



DICENTIS

Sistema per conferenze



BOSCH

it Manuale utente

Sommaro

1	Sicurezza	4
2	Informazioni sul manuale	5
2.1	Destinatari	5
2.2	Copyright e dichiarazione di non responsabilit�	5
2.3	Cronologia del documento	5
3	Panoramica	6
4	Funzionamento dei dispositivi per dibattiti DICENTIS	9
4.1	Funzionamento - Utilizzo singolo	9
4.2	Indicazioni - Utilizzo singolo	11
4.3	Funzionamento - Presidente	12
4.4	Indicazioni - Presidente	13
4.5	Funzionamento - Utilizzo doppio	14
4.6	Indicazioni - Utilizzo doppio	16
5	Risoluzione dei problemi	17

1 Sicurezza

È necessario controllare regolarmente che l'apparecchiatura non sia usurata o danneggiata. Prestare particolare attenzione ai seguenti componenti:

- **Schermo LCD:** controllare la presenza di eventuali incrinature.
- **Cavi:** se l'isolamento esterno è danneggiato, il cavo deve essere sostituito.
- **Connettori:** controllare la presenza di segni di deformazione e danneggiamento.

Se si ritiene che l'apparecchiatura sia danneggiata o presenti un potenziale pericolo, è necessario apporre un'etichetta e metterla da parte, in modo che nessuno possa utilizzarla. Quindi contattare il tecnico locale per ricevere ulteriori indicazioni.

2 Informazioni sul manuale

Lo scopo del presente manuale è fornire le informazioni necessarie per l'utilizzo dei dispositivi per dibattiti DICENTIS del sistema per conferenze DICENTIS.

Il manuale è disponibile anche come documento in formato digitale PDF (Adobe Portable Document Format).

Fare riferimento alle informazioni relative al prodotto sul sito Web: www.boschsecurity.it.

2.1 Destinatari

Il presente manuale è destinato agli utenti dei dispositivi per dibattiti DICENTIS.

2.2 Copyright e dichiarazione di non responsabilità

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente documentazione può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, mediante fotocopia, registrazione o in altro modo, senza previa autorizzazione scritta da parte dell'editore. Per informazioni su come ottenere l'autorizzazione per ristampe e per estratti, contattare Bosch Security Systems B.V.

Il contenuto e le illustrazioni sono soggetti a modifiche senza preavviso.

2.3 Cronologia del documento

Data di rilascio	Versione documentazione	Motivo
2016.09	V1.0	1 ^a edizione.

3 Panoramica

DICIENTIS è un sistema per conferenze basato su IP che opera su una rete Ethernet compatibile OMNEO. Viene utilizzato per la distribuzione e l'elaborazione di segnali di dati audio e video.

I dispositivi per dibattiti DICIENTIS sono utilizzati per apportare contributi a una riunione. Sono disponibili i seguenti dispositivi:

- DCNM-DE
- DCNM-D
- DCNM-DVT
- DCNM-DSL

La versione estesa del dispositivo per dibattiti DICIENTIS (DCNM-DE) presenta un touchscreen capacitivo da 4,3", che fornisce all'utente ulteriori informazioni e controllo.

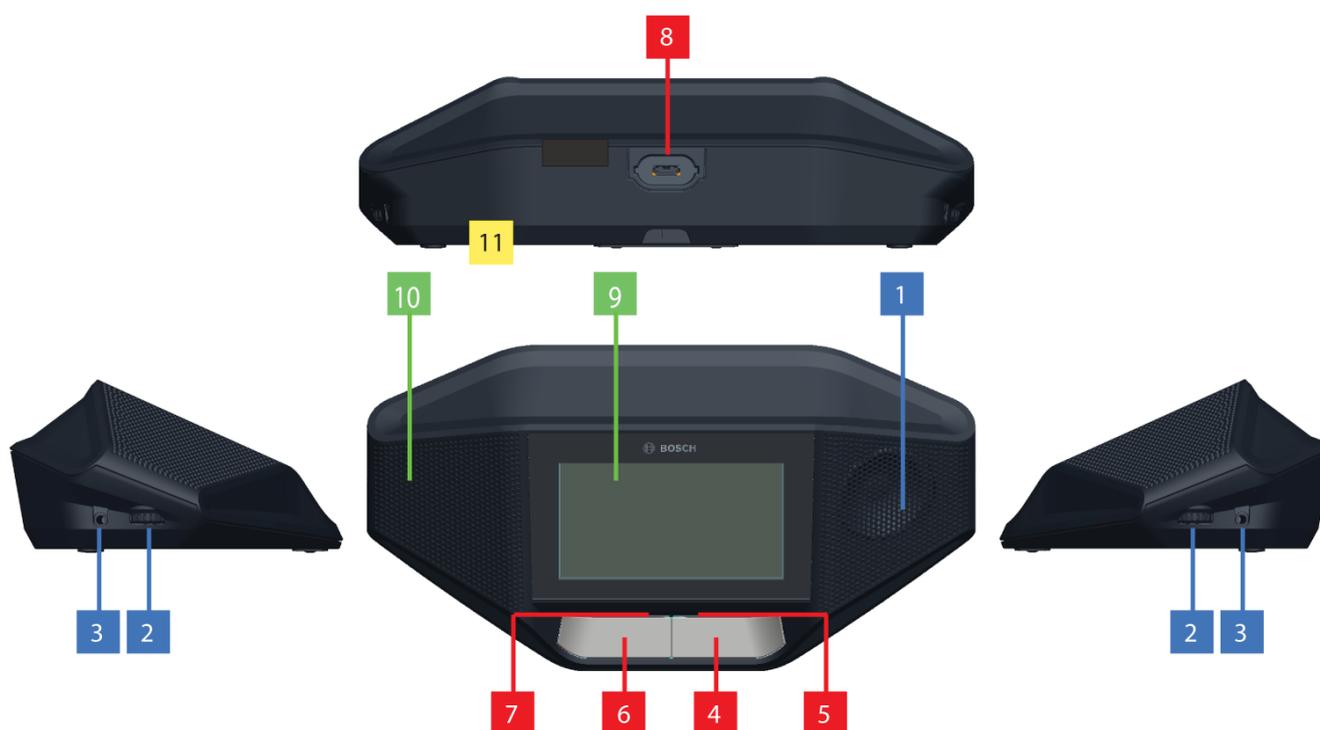


Figura 3.1: DCNM-DE

Ascolto



- 1 Altoparlante.
- 2 Controllo volume cuffie.
- 3 Presa per cuffie da 3,5 mm.

Intervento



- 4 Pulsante richiesta di microfono, inclusa l'icona bianca Possible-To-Speak.
- 5 LED a barre per il pulsante richiesta di microfono.
- 6 Pulsante di disattivazione microfono, pulsante di priorità o pulsante richiesta di microfono, sono incluse due icone LED di colore bianco.
- 7 LED a barre per il pulsante richiesta di microfono.
- 8 Presa per microfono.

Touchscreen



- 9 Touchscreen capacitivo da 4,3" (solo DCNM-DE).

Identificazione



- 10 Area di rilevamento e lettura del tag NFC (Near Field Communication) (solo DCNM-DSL, DCNM-DVT e DCNM-DE).

Conessioni



- 11 Premistoppa.



Figura 3.2: DCNM-D

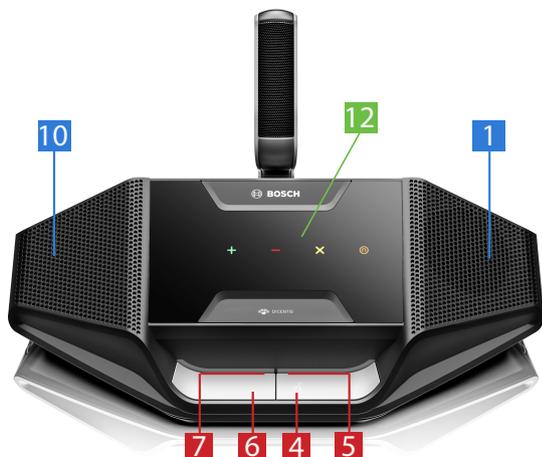


Figura 3.3: DCNM-DVT

Votazione



12 Pulsanti per la votazione (solo DCNM-DVT).



Figura 3.4: DCNM-DSL

Lingua



13 Pulsanti di selezione della lingua (solo DCNM-DSL).

14 Lingua del display (solo DCNM-DSL).

4 Funzionamento dei dispositivi per dibattiti DICENTIS

I dispositivi per dibattiti DICENTIS possono essere utilizzati in tre modi diversi:

- Funzionamento - Utilizzo singolo
- Funzionamento - Presidente
- Funzionamento - Utilizzo doppio

Le indicazioni LED a barre sui dispositivi funzionano in base alla modalità selezionata.

4.1 Funzionamento - Utilizzo singolo

Per accendere il microfono:

Premere il pulsante richiesta di microfono per attivare il microfono.

- Se l'icona bianca del pulsante richiesta di microfono è acceso, il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono diventa immediatamente rosso ed è possibile intervenire.
- Se il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono è verde, è stata accettata la richiesta di intervento. Non è possibile intervenire fino a quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono non diventa di colore rosso.
- Quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono lampeggia in verde, si è il primo nella lista di attesa. Il microfono verrà presto acceso.

Per annullare una richiesta di intervento:

Quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono è verde o lampeggia in verde, è possibile premere il pulsante richiesta di microfono per annullare la richiesta di intervento.

Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può disattivare la possibilità di annullamento della richiesta di intervento.

Per spegnere il microfono:

Quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono è rosso, è possibile premere il pulsante richiesta di microfono per spegnere il microfono. Il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono si spegne. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può escludere la possibilità di disattivazione del microfono.

Per silenziare il microfono:

Il microfono rimane silenziato fino a quando viene tenuto premuto il pulsante di disattivazione microfono (pulsante richiesta di microfono a sinistra).

Modalità Push-To-Talk:

Quando il dispositivo è in modalità Push-To-Talk, il microfono è acceso finché resta premuto il relativo pulsante richiesta di microfono.

Modalità voce:

Quando il dispositivo per dibattiti DICENTIS è in modalità voce, il microfono è sempre acceso. Tenere premuto il pulsante richiesta di microfono per silenziare temporaneamente il microfono.

In modalità voce, è possibile creare una richiesta di intervento.

Nota: se il dispositivo per dibattiti DICENTIS è impostato in modalità presidente, il pulsante di disattivazione non è disponibile, poiché si utilizza il pulsante sinistro come pulsante di priorità.

Per trovare il proprio posto:

Il touchscreen del dispositivo per dibattiti DICENTIS con touchscreen indica il nome nella sezione inferiore.

Per identificarsi (DCNM-DSL, DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Il touchscreen del dispositivo DICENTIS con touchscreen visualizza le istruzioni per identificarsi. Il dispositivo per dibattiti DICENTIS con selezione lingua e il dispositivo per dibattiti DICENTIS con votazione richiedono di identificarsi attraverso un LED lampeggiante.
- Portare il tag NFC in prossimità del lato sinistro del dispositivo DCNM-DVT o DCNM-DE come indicato sul touchscreen.

Votazione (DCNM-DVT, DCNM-DE):

- L'addetto o l'operatore apre una sessione di votazione. Quando si apre la sessione di votazione, vengono visualizzati i pulsanti di votazione.
- Votare. È possibile modificare il proprio voto fino a quando l'addetto o l'operatore non chiude la sessione di votazione.

L'addetto o l'operatore può mettere temporaneamente in attesa la sessione di votazione. Quando la sessione è in attesa, non è possibile votare o modificare il proprio voto.

4.2 Indicazioni - Utilizzo singolo

Icona bianca Possible-To-Speak accesa:

- È possibile intervenire immediatamente premendo il pulsante richiesta di microfono.



Barre a LED e LED del microfono verdi o verdi lampeggianti:

- È necessario attendere prima di intervenire.
- Quando il LED a barre del pulsante richiesta di microfono lampeggia in verde, si è il primo nella lista di attesa.
- È possibile premere il pulsante richiesta di microfono per annullare la richiesta di intervento.



Barre a LED e LED del microfono accesi in rosso:

- Il microfono è attivo; è possibile intervenire.
- È possibile premere il pulsante richiesta di microfono sinistro per silenziare temporaneamente il microfono.
- È possibile disattivare il microfono premendo il pulsante richiesta di microfono destro.



4.3 Funzionamento - Presidente

Per accendere il microfono:

Se l'icona bianca del pulsante del microfono è accesa, premere il pulsante del microfono per accendere il microfono.

- Quando si accende la luce rossa sopra il pulsante del microfono, è possibile intervenire.

Per spegnere il microfono:

Quando il LED a barre sopra il pulsante del microfono è rossa, premere il pulsante del microfono per spegnere il microfono. Il LED a barre rosso sopra il microfono si spegne.

Funzione di priorità:

Premere il pulsante di priorità per spegnere temporaneamente i microfoni di tutti i partecipanti. Contemporaneamente, il pulsante di priorità accende il microfono utilizzato. Il sistema è in grado di:

- emettere un segnale acustico quando viene premuto il pulsante di priorità,
- cancellare sia la lista di attesa che l'elenco di oratori quando si preme il pulsante di priorità.

Quando si rilascia il pulsante di priorità, il sistema spegne il microfono.

Se l'elenco di oratori non viene cancellato, il sistema accende di nuovo i microfoni degli oratori.

Modalità voce:

Quando il dispositivo per dibattiti DICENTIS è in modalità voce, il microfono è sempre acceso. Tenere premuto il pulsante richiesta di microfono per silenziare temporaneamente il microfono.

Per trovare il proprio posto:

Il touchscreen del dispositivo per dibattiti DICENTIS con touchscreen indica il nome nella sezione inferiore.

Per identificarsi (DCNM-DSL, DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Il touchscreen del dispositivo per dibattiti DICENTIS con touchscreen visualizza le istruzioni per identificarsi. Il dispositivo per dibattiti DICENTIS con selezione lingua e il dispositivo per dibattiti con votazione richiedono di identificarsi attraverso un LED lampeggiante.
- Portare il tag NFC in prossimità del lato sinistro del dispositivo DCNM-DVT o DCNM-DE come indicato sul touchscreen.

Votazione (DCNM-DVT, DCNM-DE):

- L'addetto o l'operatore apre una sessione di votazione. Quando si apre la sessione di votazione, vengono visualizzati i pulsanti di votazione.
- Votare. È possibile modificare il proprio voto fino a quando l'addetto o l'operatore non chiude la sessione di votazione.

L'addetto o l'operatore può mettere temporaneamente in attesa la sessione di votazione.

Quando la sessione è in attesa, non è possibile votare o modificare il proprio voto.

4.4 Indicazioni - Presidente

Icona di priorità bianca e icona Possible-To-Speak accese:

- È possibile intervenire immediatamente premendo il pulsante richiesta di microfono.
- È possibile premere il pulsante di priorità per intervenire e spegnere temporaneamente i microfoni di tutti i partecipanti.



Icona di priorità accesa, LED a barre a destra e LED del microfono accesi in rosso:

- Il microfono è attivo; è possibile intervenire.
- Tenere premuto il pulsante di priorità per continuare a intervenire e spegnere temporaneamente i microfoni di tutti i partecipanti.
- È possibile disattivare il microfono premendo il pulsante richiesta di microfono.



Icona di priorità accesa, barre a LED e LED del microfono accesi in rosso:

- Il microfono è attivo; è possibile intervenire.
- I microfoni di tutti i partecipanti vengono temporaneamente spenti fino a quando si rilascia il pulsante di priorità.



4.5 Funzionamento - Utilizzo doppio

Accendere il microfono (DCNM-D, DCNM-DSL, DCNM-DE):

Premere il pulsante richiesta di microfono per attivare il microfono.

- Se l'icona bianca del pulsante richiesta di microfono è acceso, il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono diventa immediatamente rosso ed è possibile intervenire.
- Se il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono è verde, è stata accettata la richiesta di intervento. Non è possibile intervenire fino a quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono non diventa di colore rosso.
- Quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono lampeggia in verde, si è il primo nella lista di attesa. Il microfono verrà presto acceso.

Per annullare una richiesta di intervento:

Quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono è verde o lampeggia in verde, è possibile premere il pulsante richiesta di microfono per annullare la richiesta di intervento. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può disattivare la possibilità di annullamento della richiesta di intervento.

Per spegnere il microfono:

Quando il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono è rosso, è possibile premere il pulsante richiesta di microfono per spegnere il microfono. Il LED a barre sopra il pulsante richiesta di microfono si spegne. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può escludere la possibilità di disattivazione del microfono.

Modalità Push-To-Talk:

Quando il dispositivo è in modalità Push-To-Talk, il microfono è acceso finché resta premuto il relativo pulsante richiesta di microfono.

Modalità voce:

Quando il dispositivo per dibattiti DICENTIS è in modalità voce, il microfono è sempre acceso. Tenere premuto il pulsante richiesta di microfono per silenziare temporaneamente il microfono.

In modalità voce, è possibile creare una richiesta di intervento.

Per trovare il proprio posto:

Il touchscreen del dispositivo per dibattiti DICENTIS con touchscreen indica il nome nella sezione inferiore.

Per identificarsi (DCNM-DSL, DCNM-DVT, DCNM-DE):

- Il touchscreen del dispositivo per dibattiti DICENTIS con touchscreen visualizza le istruzioni per identificarsi. Il dispositivo per dibattiti DICENTIS con selezione lingua e il dispositivo per dibattiti DICENTIS con votazione richiedono di identificarsi attraverso un LED lampeggiante.
- Portare il tag NFC in prossimità del lato sinistro del dispositivo DCNM-DVT o DCNM-DE come indicato sul touchscreen.
- Scegliere su quale lato del dispositivo per dibattiti DICENTIS prendere posto.

Votazione (DCNM-DVT, DCNM-DE):

- L'addetto o l'operatore apre una sessione di votazione. Quando si apre la sessione di votazione, vengono visualizzati i pulsanti di votazione.
- Votare. È possibile modificare il proprio voto fino a quando l'addetto o l'operatore non chiude la sessione di votazione.

L'addetto o l'operatore può mettere temporaneamente in attesa la sessione di votazione.

Quando la sessione è in attesa, non è possibile votare o modificare il proprio voto.

4.6 Indicazioni - Utilizzo doppio

Entrambe le icone Possible-To-Speak accese:

- Tutti i partecipanti possono intervenire immediatamente premendo il loro pulsante richiesta di microfono.



Icona Possible-To-Speak sinistra accesa. LED a barre destro o LED microfono verde o verde lampeggiante:

- Il partecipante a sinistra può intervenire immediatamente premendo il pulsante richiesta di microfono.
- Il partecipante a destra è in lista di attesa e deve attendere per intervenire.
- Il partecipante a destra può annullare la richiesta di intervento premendo il pulsante richiesta di microfono.



Icona Possible-To-Speak sinistra accesa. LED a barre destro e LED microfono accesi in rosso:

- Il partecipante a sinistra può intervenire immediatamente premendo il pulsante richiesta di microfono.
- Il partecipante a destra può intervenire.
- Il partecipante a destra può disattivare il microfono premendo il pulsante richiesta di microfono destro.



5 Risoluzione dei problemi

**Nota!**

Per informazioni generali sulla risoluzione dei problemi, contattare il tecnico di sistema locale.

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2017